

- CIDADE VELHA -

WORLD HERITAGE CITIES
ARTS AND CRAFTS

CIDADES PATRIMÓNIO MUNDIAL
ARTES E OFÍCIOS



Artes e Ofícios das Cidades Património Mundial

O artesanato é uma das principais características das cidades. Símbolo das suas raízes, história e personalidade, identifica e caracteriza as peculiaridades de diferentes culturas. As Artes e Ofícios constituem um legado cultural único. A sua sobrevivência e transmissão às gerações futuras contribuem para salvaguardar os valores de autenticidade e integridade pelos quais estas cidades foram classificadas Património Mundial. O Projeto ARTESE OFÍCIOS DAS CIDADES PATRIMÓNIO MUNDIAL é um projeto da Organização das Cidades Património Mundial que visa promover o artesanato local e os ofícios tradicionais através da criação de um “Selo de Qualidade” que reúna, sob um denominador comum, todas as artes e ofícios destas cidades. O objetivo é contribuir para preservar o conhecimento e o saber-fazer dos artesãos, tendo ainda em conta os diferentes ofícios e profissões que laboram no restauro de monumentos e sítios do Património Mundial.

Arts and Crafts in World Heritage Cities

Craftsmanship is one of the main characteristics of cities. A symbol of their roots, history and personality, it identifies and characterises the peculiarities of different cultures. Arts and crafts constitute a unique cultural legacy. Their survival and transmission to future generations contributes to safeguarding the values of authenticity and integrity for which these cities were classified as World Heritage. ARTS AND CRAFTS IN WORLD HERITAGE CITIES is a project of the Organisation of World Heritage Cities that aims to promote local crafts and traditional crafts through the creation of a “Quality Label” that brings together, under a common denominator, all the arts and crafts of these cities. The aim is to help preserve the knowledge and know-how of craftsmen, while also taking into account the different crafts and professions which work in the restoration of monuments and World Heritage sites.



Camara Municipal de Ribeira Grande de Santiago

Rua Calhau
(+238) 267 11 20
cardoso_elizabeth@hotmail.com
/cmribeiragrandesantiago



OVP.M. OWHC. OCPM
SECRETARÍA REGIONAL
EUROPA DEL SUR / MEDITERRÁNEO
CÓRDOBA
ESPAÑA

Ayuntamiento de Córdoba
Calle Rey Heredia, 22. 14003 Córdoba · España

+34 957 200 522
europa-del-sur@ovpm.org



Secretaria Regional da Europa do Sul e Mediterrâneo da Organização das Cidades Património Mundial

A Organização das Cidades Património Mundial (OCPM) foi fundada a 8 de setembro de 1993 em Fez (Marrocos), sendo atualmente composta por cerca de 300 cidades as quais têm, no seu território, um sítio inscrito na Lista do Património Mundial da UNESCO. A OCPM tem como principais objetivos contribuir para a implementação da Convenção do Património Mundial de 1972, sensibilizar as populações para a importância dos valores patrimoniais e alertar para a necessidade da sua proteção e preservação, sendo composta por várias Secretarias Regionais.

A Secretaria Regional da Europa do Sul e Mediterrâneo foi estabelecida em Córdoba (Espanha), a 18 de setembro de 2001 com o objetivo de promover a execução de projetos de cooperação comuns entre cidades que partilham o mesmo contexto histórico-geográfico.

Regional Secretariat for Southern Europe and the Mediterranean of the Organization of World Heritage Cities

The Organization of World Heritage Cities (OWHC) was founded on September 8, 1993 in Fez (Morocco). The Organization is made up of around 300 cities in which are located sites included on the UNESCO World Heritage List. The OWHC aims to implement the World Heritage Convention of 1972 and to raise awareness of the importance of heritage values and to alert people to the need to protect and preserve them and it's composed of several Regional Secretariats.

The Regional Secretariat for Southern Europe and the Mediterranean was constituted in Córdoba (Spain) on 18 September 2001, and promotes the implementation of joint projects and the strengthening of cooperation between those cities in the OWHC that share a common geographical, historical and cultural context.



Cidades aderentes ao projeto

*Cities adherent to the
project*

Angra do Heroísmo • Portugal

Cidade Velha • Cabo Verde

Córdoba • Espanha

Évora • Portugal

Guimarães • Portugal

Ibiza-Eivissa • Espanha

Kotor • Montenegro

Mostar • Bósnia e Herzegovina

Santiago de Compostela • Espanha

Segóvia • Espanha

Sintra • Portugal

MARIA ÉVORA

Eu, Maria Madalena Mendes Da Moura Évora, Casada, de 50 anos, residente em Cidade Velha, Ribeira Grande De Santiago, Cabo-Verdiana, mãe de duas filhas. Sou artesã formada artesanato e corte e costura. Faço bonecos de panos que representam o cotidiano das pessoas de Cidade Velha, espécies marinhos, iman, acessórios para cabelo etc. No entanto o meu ponto forte são as Bocas de Pano.

Dedico a 100% à atividade do artesanato, sendo a confeção dos bonecos a maior fonte de renda. Pode-se encontrar no Centro Cultural Cidade Velha a exposição venda dos meus trabalhos, sendo muito deles a base do tecido africano "Djila": carteiras, bolsas, toucas, chaveiros entre outros. Estou a construir a minha carreira como artesã e já tenho meu Reconhecimento Profissional do Artesão, podendo representar Cabo Verde em feiras nacionais e internacionais.

📍 Oficina: Helena Artes. Cidade velha, Santiago.

☎ (+238) 91488633

✉ mendeshelena456@gmail.com

📌 Helena Artes



ANDREZA PRODUÇÕES SOCIEDADE UNIPESSOAL, LDA

Eu, Andreza Morreira, carinhosamente conhecida por Dedexa, solteira, 60 anos, residente em Cidade Velha, Rua Banana, Ribeira Grande De Santiago, Cabo-Verdiana. Preservo a arte do saber fazer, nomeadamente a transformação de produtos agrícolas em deliciosas bebidas, mais conhecidas por Ponche. Comecei a dedicar-me produção de Ponche há 5 anos, a ideia partiu de um sobrinho com intenção de criar um pequeno negócio. No primeiro momento só fazia para nos eventos familiares, mas no decorrer do tempo, as pessoas que provaram, elogiaram tanto em Cabo Verde como na Diáspora, assim, ganhei confiança, produzindo para comercializar, diversificando os sabores e hoje tenho a minha microempresa. A predominância são sabores tipicamente cabo-verdianos como: Mel, Tamarina, calabaceira, Coco, Azedinha, Amendoim (mancara) e Banana, mas também os sabores de Morango, chocolate e café, identificados com a marca Rua Banana.

📍 Oficina: Centro Cultural. Cidade velha, Santiago.

☎ (+238) 9839909

📌 Centro Cultural Cidade Velha



JOANA ÉVORA

Eu, Joana Mendes Évora, 19 anos, solteira, residente em Cidade Velha, Ribeira Grande De Santiago, Cabo-Verdiana. Sou artesã, trabalho com pinturas e estampas em t-shirt e sacos, bijuteria e outros produtos. Uso a pintura como experienciano mundo artístico, já que cresci vendo a minha mãe representando nosso cotidiano em formato de bonecos. Ganhei amor por Artes Gráficas, onde passei a pintar, retratando monumentos emblemáticos da Cidade Velha, Património Mundial. Também comecei a fazer algumas pinturas em ténis para passar o tempo mas sendo hoje é um fonte de rendimento e tenho a intenção de fazer formação na área para aprimorar os meus conhecimentos e disponibilizar um produto com máxima qualidade.

📍 Oficina: Centro Cultural. Cidade velha, Santiago.

☎ (+238) 9968429

📌 Centro Cultural Cidade Velha



VICTOR LOPES

Victor Manuel Borges Lopes, 29 anos, solteiro, residente em Cidade Velha, Ribeira Grande de Santiago, caboverdiano. Trabalho com estampas personalizadas nos Tshirts e casacos, tendo como principal objetivo promover e representar a Cidade Velha enquanto Património Mundial e ressaltar o orgulho dos municipes "Fidjus di Ribeira Grande de Santiago". Dei inicio a esta atividade em plena pandemia, momento em que tive atento às oportunidades para empreender e explorar esta area para complementar a minha resnda e diversificar a oferta.

📍 Oficina: Centro Cultural. Cidade velha, Santiago.

☎ (+238) 9765332

📌 Fidjus di Ribeira Grande



LEONOR SOARES

Eu, Leonor Soares, mais conhecida por Nonó, solteira, 67 anos, residente em Cidade Velha, Rua Banana, Ribeira Grande De Santiago, Cabo-Verdiana. Produtora de cosméticos artesanal, sabão naturais confeccionados a base de ervas medicinais, como: sabão de purgueira, aloé vera, Alecrim, canela, Argila e Glicerina, também gel de banho, sendo a principal fonte de rendimento e sustento da família. A motivação da implementação deste negócio partiu de uma senhora espanhola de passagem por Cabo Verde, que conheceu um pouco da minha realidade, mãe solteira, desempregada, chefe de família, parteira e conhecedora da medicina tradicional, à ase de plantas e também tenho uma filha paraplégica. Graças à esta senhora recebi várias ações de capacitação e hoje sou produtora reconhecida a nível nacional. Também sou formada em transformação de produtos agrícolas em Brasil.

📍 Oficina: Centro Cultural. Cidade velha, Santiago.

☎ (+238) 5257264

📌 Centro Cultural Cidade Velha



MARIA TAVARES

Eu, Maria Carolina Tavares, 60 anos, solteira, residente em São João Batista, Ribeira Grande de Santiago, Cabo Verdiana. Sou uma artesã da cooperativa SULADA com sede na localidade de Gouveia. Produtora de produtos cosméticos (Desodorizante confeccionado a base de milho, Sais de banho e sabão óleo vera), corte e costura, pano de terra e óleos de sementes de plantas há mais de 12 anos. Trabalho com Sisal e produção de Doces e bonecas de pano. O trabalho encontra-se no Centro Cultural Cidade Velha e já participamos em várias feiras a nível nacional e internacional.

📍 Oficina: Centro Cultural. São João Batista, Santiago.

☎ (+238) 9556111

📌 Centro Cultural Cidade Velha



FILOMENA ARLETE

Eu, Filomena Arlete Barbosa, 59 anos, casada, residente em Cidade Velha, Ribeira Grande De Santiago, Cabo-Verdiana. Sou Autônoma desde os meus 21 anos, tendo meu próprio negócio na área de confeitaria: doces, geleia, doces cristalizados, donetes etc. Formada também em arte ecabedal na confeção de bolsas, sapatos, colar e brinco, corte e costura e artesanato. Atualmente, formei uma sociedade com as minhas duas filhas, onde produzimos para exposição venda diária no Centro Cultural Cidade Velha, participamos em feiras a nível nacional e internacional, representando Cidade Velha e Cabo Verde.

📍 Oficina: Centro Cultural. Cidade velha, Santiago.

☎ (+238) 9208266

📌 Centro Cultural Cidade Velha



JANICE LOPES

Eu, Janice Semedo Lopes, 25 anos, solteira, residente em Cidade Velha, Ribeira Grande De Santiago, Cabo-Verdiana. Formada em Pastelaria e Panificação há 5 anos, foi este meu primeiro negócio antes da Pandemia, até onde percebi que não era um negócio rentável por causa da Pandemia. Como vendia produtos artesanais com o meu companheiro no Centro Cultural Cidade Velha, apostei mais no artesanato por ver a rentabilidade no negócio e por gosto pela Arte. Hoje tenho dedicado ao artesanato por amor à arte, criando peças de bijuteria, chaveiro, acessórios de cabelo etc.

📍 Oficina: Centro Cultural. Cidade velha, Santiago.

☎ (+238) 9208266

📌 Centro Cultural Cidade Velha

